



La Biblia griega septuaginta.

Biblia.

N.T.

Español.

Setenta

Ediciones Sígueme,

2020

Monografía

El vínculo entre el Nuevo Testamento y la Biblia griega o Septuaginta es tan fuerte que no se pueden separar: la Septuaginta fue la Biblia de los autores del Nuevo Testamento y de los primeros cristianos. Esta es, por tanto, una edición coherente con la práctica de los primeros códices bíblicos, Sinaítico y Vaticano (siglo IV) y Alejandrino (siglo V), que encuadernaron por primera vez en un solo volumen la Septuaginta seguida del Nuevo Testamento. El presente volumen, quinto de la serie, constituye el complemento obligado de esta primera traducción de la Septuaginta al español. De hecho, mantiene la continuidad con dicho proyecto, pudiéndose apreciar el mismo colorido del griego bíblico compartido por ambos textos, a pesar de que la Biblia griega refleja en su mayor parte un griego de traducción, mientras que el Nuevo Testamento fue escrito originalmente en griego. En esta obra se ofrece la traducción de los 27 libros del Nuevo Testamento según la 28. edición de Nestle-Aland, añadiendo las notas filológicas e históricas indispensables para comprender la versión. Han traducido y anotado esta edición Natalio Fernández Marcos (Introducción general, Evangelios de Marcos y Lucas, Hechos de los apóstoles, Romanos, 1 y 2 Tesalonicenses, Hebreos y Apocalipsis), María Victoria Spottorno Díaz-Caro (Evangelio de Juan, 1 y 2 Corintios, Filipenses, Colosenses, Santiago, 1 y 2 Pedro, 1-3 Juan y Judas) y José Manuel Cañas Reíllo (Evangelio de Mateo, Gálatas, Efesios, 1 y 2 Timoteo, Tito y Filemón). Los tres forman parte del grupo de investigación de Filología y crítica textual bíblicas del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC Madrid)

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:28443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhemF0ei5yZW4vMjg0MzE1ODE>

Título: La Biblia griega septuaginta. [Vol. 5] Nuevo Testamento [Natalio Fernández Marcos, María Victoria Spottorno Díaz-Caro, José Manuel Cañas Reíllo, coordinadores]

Editorial: Salamanca Ediciones Sígueme 2020

Descripción física: 492 p. 24 cm

Mención de serie: Biblioteca de estudios bíblicos 129

Nota general: Cubierta tomada como fuente principal de información

Bibliografía: Bibliogr.: p. 36-39

Copyright/Depósito Legal: S 152-2020

ISBN: 978-84-301-2066-6 (Nuevo Testamento) 978-84-301-1692-8 (obra completa)

Materia Título preferido: Biblia. N.T. Español. Setenta- Crítica, interpretación, etc.

Autores: Fernández Marcos, Natalio, director de la publicación, traductor Spottorno Díaz-Caro, María Victoria, director de la publicación, traductor Cañas Reillo, José Manuel, director de la publicación, traductor

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es